



**ISTA**  
**ORANGE INTERNATIONAL SEED LOT CERTIFICATE**  
**BULLETIN INTERNATIONAL ORANGE DE LOT DE SEMENCES**  
**INTERNATIONALER ORANGE-BERICHT ÜBER EINE SAATGUTPARTIE**

Stamp of Laboratory  
 Cachet du Laboratoire  
 Stempel der Prüfstelle



(See back - Voir au verso - Rückseite beachten)

**STATED BY APPLICANT – INFORMATIONS DU REQUÉRANT – ANGABEN DES ANTRAGSTELLERS**

Without responsibility of the laboratory - Sans responsabilité du laboratoire - Ohne Verantwortung der Prüfstelle

Name of applicant **NOVASEM LTD**  
 Nom du requérant  
 Name des Antragstellers **Republic of Moldova, Chişinău, A. Mateevici street 49/2 of.9**

Species, cultivar, category, weight of lot etc. **HELIANTHUS ANNUUS L.**  
 Espèce, cultivar, catégorie, poids du lot, etc. **Rubisol, Certified seeds, 10 000,00 kg, Treated with Maxim XL 035 FS.**  
 Art, Sorte, Kategorie, Gewicht der Partie usw.

**INFORMATION – INFORMATIONS – ANGABEN**

Testing and issuing laboratory Laboratoire d'essai qui délivre le bulletin : Untersuchende und berichtende Prüfstelle	<b>MD01 - Seed Testing Laboratory, Central Phytosanitary Laboratory P.I. Republic of Moldova, Chisinau, MD-2044, Mesterul Manole, 4, str.</b>	Status of Certificate Nature du Bulletin Status des Berichts <b>ORIGINAL</b>
Sampling by Échantillonnage par Probenahme durch	<b>MD01 - Seed Testing Laboratory, Central Phytosanitary Laboratory P.I. Republic of Moldova, Chisinau, MD-2044, Mesterul Manole, 4, str.</b>	
Marks of lot Marques du lot Kennzeichnung der Partie	<b>DR5180731-123 interval of OECD blue labels: 468115-469114</b>	
Seal of lot Plomb du lot Versiegelung der Partie	<b>National Agency for Food Safety</b>	

Number of containers Nombre de contenants Anzahl der Behälter	Date of sampling Echantillonnage effectué le Datum der Probenziehung	Date sample received Echantillon reçu le Eingangsdatum der Probe	Date test concluded Analyse terminée le Datum des Prüfungsabschlusses	Test number No de l'analyse Untersuchungs-Nr.
<b>1 000</b>	<b>2024-02-27</b>	<b>2024-02-27</b>	<b>2024-03-11</b>	<b>00724</b>

**ANALYSIS RESULTS – RÉSULTATS DE L'ANALYSE – UNTERSUCHUNGSERGEBNISSE**

**SPECIES - ESPÈCE - ART (Scientific name - Nom scientifique - wissenschaftlicher Name): HELIANTHUS ANNUUS L.**

PURITY - PURETÉ - REINHEIT			GERMINATION - KEIMFÄHIGKEIT						MOISTURE CONTENT (wet basis) TENEUR EN EAU (poids humide) FEUCHTIGKEITSGEHALT (Frischeinwaage) %
% Weight - % en poids - % Gewicht			Number of days Nombre de jours Anzahl Tage	% Number - % en nombre - % Anzahl					
Pure seeds Semences pures Reine Samen	Inert matter Matières inertes Unschädliche Verunreinigungen	Other seeds Semences d'autres plantes Andere Samen		Normal seedlings Germs normaux Normale Keimlinge	Hard seeds Graines dures Harte Samen	Fresh seeds Graines fraîches Frische Samen	Abnormal seedlings Germes anormaux Anomale Keimlinge	Dead seeds Semences mortes Tote Samen	
<b>99,7</b>	<b>0,3</b>	<b>0,0</b>	<b>10</b>	<b>95</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>3</b>	<b>2</b>	

Kind of inert matter - Nature des matières inertes - Art der unschädl. Verunreinigungen

**Broken seeds.**

Other seeds - Semences d'autres plantes - Andere Samen / Species (scientific names) - Espèces (noms scientifiques) - Arten (wissenschaftliche Namen)

**Not found.**

**OTHER DETERMINATIONS – AUTRES DÉTERMINATIONS – WEITERE UNTERSUCHUNGSERGEBNISSE**

**Other seeds by number: Complete test. In 1008 g: Not found.**

**Weight 1000 pure seeds, counted by 8 replicates: 67,5 g**

**Germination method: BP, 20<=>30°C**

**Moisture determination method: 101-105°C, 17 ± 1 h**

(See also additional observations on back - Voir aussi observations complémentaires au verso - Siehe zusätzliche Bemerkungen auf der Rückseite)



<b>CHISINAU, REPUBLIC OF MOLDOVA</b> Place and country - Localité et pays - Ort und Staat	<b>2024-03-11</b> Date - Datum	<b>Director, Tatiana ROTARI</b> Signature - Unterschrift
--	-----------------------------------	---

See declaration on back - Voir déclaration au verso - Siehe Erklärung auf der Rückseite



Reg. No.  
Reg.-Nr. 03405497



I certify that sampling, sealing and testing have been carried out in accordance with the International Rules for Seed Testing of the ISTA and that the tests have been made at a laboratory accredited by the International Seed Testing Association to issue International Seed Analysis Certificates.

Je, soussigné, certifie que l'échantillonnage, le plombage et les essais ont été effectués conformément aux Règles Internationales de l'ISTA pour les essais de semences dans un laboratoire accrédité, par ladite Association Internationale d'Essais de Semences, à délivrer des Bulletins d'Analyse internationaux.

Ich bestätige hiermit, dass Probenziehung, Plombierung und Untersuchungen in Übereinstimmung mit den Internationalen Vorschriften der ISTA für die Prüfung von Saatgut durchgeführt worden sind. Die Prüfstelle ist von der Internationalen Vereinigung für Saatgutprüfung zur Ausstellung von Internationalen Saatgut-Untersuchungsberichten akkreditiert.

## ADDITIONAL OBSERVATIONS - OBSERVATIONS COMPLÉMENTAIRES - ZUSÄTZLICHE BEMERKUNGEN

## DEFINITIONS - DÉFINITIONS - DEFINITIONEN

Number determinations - endorsements of test results have the following meanings:

**Complete test.** An examination of the full quantity of seed shown in Table 2C, column 5, of the International Rules for Seed Testing in which all other species found to occur are reported.

**Limited test.** An examination in which only those species designated by the applicant are reported.

**Reduced test.** An examination of a quantity of seed less than that shown in Table 2C, column 5, of the International Rules for Seed Testing.

The above terms should be used separately or, where appropriate, in combination.

Dénombrements - les termes utilisés dans l'expression des résultats d'analyse ont le sens suivant:

**Essai complet.** Essai pour lequel la totalité de l'échantillon d'analyse prescrit dans la colonne 5 du Tableau 2C des Règles Internationales pour les Essais de Semences est utilisée pour la recherche des semences de toutes les autres espèces.

**Essai limité.** Essai pour lequel seules les espèces nommément désignées par le requérant sont mentionnées sur le Bulletin d'analyse.

**Essai sur échantillon réduit.** Essai pour lequel une quantité de semences inférieure à celle prescrite dans la colonne 5 du Tableau 2C des Règles Internationales pour les Essais de Semences est utilisée.

Les termes ci-dessus doivent être utilisés séparément ou, le cas échéant, conjointement.

Zahlenmäßige Bestimmungen - die Angaben der Untersuchungsergebnisse haben folgende Bedeutung:

**Vollständige Untersuchung.** Eine Untersuchung der gesamten in Tabelle 2C, Spalte 5 der Internationalen Vorschriften für die Prüfung von Saatgut angegebenen Saatgutmenge, bei welcher alle anderen darin gefundenen Arten berichtet werden.

**Begrenzte Untersuchung.** Eine Untersuchung, bei welcher lediglich die vom Antragsteller bezeichneten Arten berichtet werden.

**Abgekürzte Untersuchung.** Eine Untersuchung einer geringeren Saatgutmenge als in Tabelle 2C, Spalte 5 der Internationalen Vorschriften für die Untersuchung von Saatgut angegeben.

Die obengenannten Ausdrücke sollen getrennt voneinander, oder wo angängig, in Verbindung miteinander verwendet werden.

## CERTIFICATES - BULLETINS - BERICHTE

The certificates should be typed and if the result of a determination is negative it should be entered as -0-, otherwise the results should be entered as -7- or -10-. If a determination has not been made the words "Not tested" (abbreviated "N") should be entered in the space provided. TR = Trace.

No attention should be paid to a certificate unless it contains the stamp of the issuing laboratory and the signature of the director or his assignee as well as the test number and date of issue. No certificate should be accepted which shows signs of amendment, alteration or erasure.

The analysis results on the Orange International Seed Lot Certificate relate only to the seed lot as a whole at the time of sampling.

If a different result is found and confirmed in a subsequent test the issuing laboratory cannot be held liable for compensation.

Un Bulletin doit être, autant que possible, dactylographié. Si le résultat de certaines déterminations est négatif, l'espace prévu pour l'indication du résultat doit être rempli: -0-, sinon, les résultats doivent être ainsi indiqués: -7- ou -10-. Si on n'a pas effectué certaines déterminations, l'espace prévu pour l'indication du résultat doit être rempli par les mots: "Non déterminé" (en abrégé "N"). TR = Trace.

Doit être considéré comme sans valeur un Bulletin ou ne figurent pas le No. d'analyse, le cachet du laboratoire qui l'a délivré, la date de sa délivrance, et la signature du directeur ou de son délégué.

Un Bulletin présentant des signes de surcharges ou de corrections, ou des ratures, ne doit pas être accepté.

Les résultats des analyses indiqués sur le Bulletin International Orange de Lot de Semences se rapportent uniquement au lot de semence considéré comme un tout au moment de l'échantillonnage.

Si un résultat d'analyse différent est ultérieurement obtenu et confirmé, le laboratoire qui a délivré le Bulletin ne peut être tenue pour passible d'une indemnité.

Der Bericht soll mit Maschine geschrieben sein. Wenn das Ergebnis einer Untersuchung negativ ist, soll die entsprechende Rubrik wie folgt ausgefüllt werden: -0-. Alleinstehende Ziffern in folgender Weise: -7- oder -10-. Nicht durchgeführte Untersuchungen werden in der betreffenden Rubrik durch die Worte "Nicht geprüft" (abgekürzt "N") gekennzeichnet. TR = Spuren.

Berichte, in denen Untersuchungsnummer, Datum der Probenziehung, Stempel der Prüfstelle oder Ausstellungsdatum und Unterschrift des verantwortlichen Leiters fehlen, sind ungültig. In gleicher Weise ungültig sind Berichte, welche Ausbesserungsspuren, Abänderungen oder Radierungen erkennen lassen.

Die Untersuchungsergebnisse auf dem orangefarbenen internationalen Bericht über eine Saatgutpartie beziehen sich nur auf die Saatgutpartie als Ganzes zur Zeit der Probenahme.

Wird zu einem späteren Zeitpunkt ein von den vorstehenden Werten abweichendes Resultat ermittelt und bestätigt, so kann die Prüfstelle nicht haftbar gemacht werden.